

# maschine werkzeug+

07

SEPTEMBER

13

## MASCHINEN

Zyklengesteuerte Maschinen von **Weiler** sind gefragt, wenn es um große Drehteile geht. **24**

## WERKZEUGE

**Bohlerit** überzeugt in der Praxis mit speziellen und auch mit universellen Lösungen. **110**

## PERSPEKTIVEN

Die wichtigsten Fakten zur Leitmesse **EMO** in Hannover im Überblick. **252**



## Präzise Stoßen

**Räumen nicht nötig:** Stoßwerkzeuge von Horn erzeugen bei kleineren Serien präzise Innenverzahnungen flexibel und wirtschaftlich. **Seite 18**

**Extra**  
Technik zur Verzahnung  
immer wieder  
Erfolgreich

# Integrierte ER-Schnittstelle

Die neuen Ausdrehwerkzeuge Eco-Line, die der Schweizer Präzisionswerkzeughersteller **Swiss Tool Systems** entwickelt hat, lassen sich mit der ER-Schnittstelle (DIN 6499) direkt auf ein Standard-Spannzangenfutter spannen. Spannzangenfutter mit ER-Schnittstelle sind in mechanischen Werkstätten weltweit verbreitet. Das Monoblock System besteht aus einem Ausdrehwerkzeug mit integriertem Konus und wird mittels Spannmutter einfach auf vorhandene Spannmittel aufgeschraubt. Werkzeug und Spannkonus bilden eine Einheit. Die so entstandene Verbindung aus Konus- und Plananlage ist sehr steif und verspricht hohe Präzision. Zusätzliche Spannelemente wie Spannzangen werden nicht benötigt. Die Spannbereiche des ER-Systems konnten erheblich erweitert werden, weil die Spannmutter in die Kupplung integriert ist. So ist für die Spanngröße ER40 das Aus-



spindelwerkzeug Vario-Head einsetzbar, mit dem sich Bohrungen von 3 bis 152 mm Durchmesser bearbeiten lassen. Neben der höheren Genauigkeit profitieren Anwender von einem deutlichen Kostenvorteil, weil sie sich die Grundaufnahme ebenso einsparen können wie Verlängerungen und Reduzierungen.

[www.maschinewerkzeug.de/9000344](http://www.maschinewerkzeug.de/9000344)

# Neue Dreh-/Indexierspindel

Nach dem Erfolg der C-Achsen-Spindel Imo-Rot von **Imoberdorf**, die für die Maschinenplattformen Imo-Smart und Imo-Space entwickelt wurde, folgt nun der kleine Bruder dieser Dreh-/Indexierspindel, die Imo-Sat. Mit ihr wird die Imo-Compact-Maschine ergänzt. Dank des hohen Standardisierungsgrads der Maschinenmodule sind die Imo-Sat und die Drei-Achs-CNC-Einheit E-97 auf allen Imoberdorf-Maschinenplattformen einsetzbar. Die Imo-Sat-Indexierspindel ist mit einem hochpräzisen Messsystem ausgerüstet, das ein frei wählbares Indexieren der Spannpalette beziehungsweise des Werkstücks erlaubt. Es können Indexier-Genauigkeiten von  $\pm 3 \mu$  bei einem Werkstück-Durchmesser von 50 mm erreicht werden. Abgerundet wird das Maschinenkonzept mit einer neuentwickelten HF-Motorspindel.

[www.maschinewerkzeug.de/9000340](http://www.maschinewerkzeug.de/9000340)



# Stechwerkzeugprogramm

Mit neu entwickelten Stechwerkzeugen der KGT-Serie von **Korloy** lassen sich laut Hersteller bis zu 45 Prozent höhere Standzeiten erreichen. Sie stehen auch deshalb im Mittelpunkt des Korloy-Messeauftritts auf der EMO. Verbesserte Geometrien mit umlaufenden Schneidkanten, starke Klemmsysteme und neue Schneidsorten sorgen dabei für noch mehr Produktivität. Sie ermöglichen multifunktionale Anwendungen wie das Stechen/Abstechen, Drehen oder das Planbearbeiten in einem Arbeitsablauf. Mit zwei Schneidkanten pro Stechplatte erhöht

sich zudem die Wirtschaftlichkeit des gesamten Zerspanprozesses. Die stärkeren Klemmsysteme steigern die Zuverlässigkeit bei der Bearbeitung, und sich selbst zentrierende Schneidplatten verschaffen dem Schnitt noch mehr Präzision. Darüber hinaus ist das Design der Schneidplatten so ausgelegt, dass kein Flattern auftritt, wie dies beim Drehen und Stechen bei der High-Speed-Zerspannung bekannt ist. Rattermarken werden vermieden und ein feines Oberflächenfinish erreicht.

[www.maschinewerkzeug.de/9000342](http://www.maschinewerkzeug.de/9000342)







Halle: 25  
Stand: L22



- 3D Drahterodieren
- 2,5D Fräsen
- 3D Fräsen
- 2-50 Achsen Drehen
- Blechbearbeitung



Camtek.de

**SAUBER.  
GARANTIERT!**



EMO Hannover 2013  
Halle 11, Stand A33



**ROTOCLEANER  
MOSEL**

- › optimales Reinigungsergebnis
- › viele Optionen
- › serienmäßige Badverschmutzungsüberwachung:



[www.bvl-group.de/mosel](http://www.bvl-group.de/mosel)